

福利表

UHH Local 26 精選計畫，適用於 UNITE HERE HEALTH Local 26 MASSACHUSETTS

請注意：此計畫提供的網路比 Harvard Pilgrim 的完整提供者網路小。本計畫的會員僅可從 UHH Local 26 精選網路中的提供者取得網路福利。請諮詢 UHH Local 26 精選提供者目錄或瀏覽 www.harvardpilgrim.org/local26 上的提供者搜尋工具以確定提供者的網路狀態。

本福利表說明您必須為承保福利支付的任何福利限額和會員分攤費用金額。但此處僅為福利摘要。請參閱您的福利手冊，以了解相關詳細資訊。您的會員分攤費用可包括扣除額、共同保險和共付額。詳情請參閱下表。

發生緊急醫療情況時，應前往最近的急救機構（計畫提供者或非計畫提供者），或撥打 **911**，或其他當地緊急號碼。您不需要向初級保健醫生請求轉介信。您的急診室會員分攤費用列於下表。

必要醫療指引

我們使用臨床審查標準來評估某些服務或程序，確認其對會員的照護是否有醫療必要性。會員或他們的醫生可以造訪我們的網站 www.harvardpilgrim.org/provider/medical-necessity-guidelines/，或致電會員服務部：**1-877-594-7196**，向我們索取必要醫療指引副本。

承保福利

承保福利以日曆年度為實施基礎。您的會員分攤費用將取決於所提供的服務類型和地點，類型和地點列於本福利表中。例如，有關醫生診間提供的服務，請參閱「醫生和其他專科人員診間看診」。有關醫院急診室提供的服務，請參閱「急診醫療」。住院醫療服務請參閱「醫院 - 住院服務」；門診手術請參閱「手術 - 門診」。

當您在家中接受服務（居家健康照護除外）時，您的會員分攤費用將與在診間或設施中提供服務時相同。例如，如果您有醫生到您家看診，請參閱「醫生和其他專科人員診間看診」。如需您在家抽血，請參閱「實驗室、放射科和其他診斷服務」。

一般分攤費用特色：	會員分攤費用：
共同保險和共付額	請參閱下列福利表
扣除額	無

生效日期：2025 年 5 月 1 日

**UHH LOCAL 26 精選計畫 · 適用於
UNITE HERE HEALTH LOCAL 26 - MASSACHUSETTS**

一般分攤費用特色：		會員分攤費用：
扣除額自動結轉		
		無
最高自負額		
包含所有會員分攤費用		每個日曆年度每名會員 \$6,350 每個日曆年度每個家庭 \$12,700

福利	計畫提供者的會員費用分擔：	
針灸治療		
		不涵蓋。但是，您的 EAP 將透過 Modern Assistance Programs, Inc. 受益。
救護車和醫療運輸		
緊急救護車運輸		不收費
非急診醫療交通		不收費
自閉症譜系障礙治療		
應用行為分析		不收費
化學療法和放射線療法		
化學療法		不收費
放射線治療		不收費
脊椎推拿治療		
- 每日曆年度限制為 20 次看診 請注意：脊椎推拿評估不計入看診次數限制。		不收費
COVID-19 服務		
COVID-19 檢測		不收費
COVID-19 治療		不收費
COVID-19 疫苗		不收費
牙科服務		
重要通知： 牙科照護承保範圍極有限。請參閱《福利手冊》以了解有關您承保範圍的詳細資訊。		
拔除嵌在骨中的牙齒（在醫生診間進行）		不收費
洗腎		
		不收費
耐久性醫療設備		
耐久性醫療設備		不收費
血糖監測儀、輸液裝置和胰島素幫浦（包括用品）		不收費
氧氣和呼吸設備		不收費

**UHH LOCAL 26 精選計畫 · 適用於
UNITE HERE HEALTH LOCAL 26 - MASSACHUSETTS**

福利		計畫提供者的會員費用分擔：
早期干預服務		
		不收費
此計畫不承保 Massachusetts 公共衛生部要求的家庭參與費。		
急診室照護 (計畫提供者與非計畫提供者承保)		
		每次看診 \$100 共付額
如您 (1) 被轉介到觀察服務或門診手術，或 (2) 直接從急診室住院，則可免共付額。請參閱「醫院 - 住院服務」、「觀察服務」，或「手術 - 門診」，了解適用於這些福利的會員分攤費用。		
發生緊急醫療情況時，應前往最近的急救機構 (計畫提供者或非計畫提供者)，或撥打 911，或其他當地緊急號碼。您不需要向初級保健醫生請求轉介信。		
性別肯定手術		
		不收費。參閱福利手冊以了解有關您承保範圍的詳細資訊。
助聽器		
- 對於每側聽力受損的耳朵，每 36 個月限制為每個助聽器 \$10,000		不收費
居家健康照護		
		不收費
安寧照護 - 門診		
		不收費
醫院 - 住院服務		
急性醫院照護		不收費
住院產科照護		不收費
住院常規托兒照護		不收費
住院復健		不收費
技能性護理機構		不收費
實驗室、放射科和其他診斷服務		
實驗室檢驗服務		不收費
基因檢驗		不收費
放射科		不收費
高階放射科，包括 CT 掃描、PET 掃描、MRI、MRA 和核子醫學服務		不收費
其他診斷性服務		不收費
低蛋白食物		
		不收費
產科照護 - 門診		
常規門診產前產後照護		不收費
醫療藥物 (非自行服用藥物)		
由醫生診間或其他門診機構開立的醫療藥物		不收費
在家接收的醫療藥物		不收費

**UHH LOCAL 26 精選計畫 · 適用於
UNITE HERE HEALTH LOCAL 26 - MASSACHUSETTS**

福利		計畫提供者的會員費用分擔：
醫學配方		
		不收費
心理健康和物質使用障礙治療		
住院服務		不收費
中期照護服務		不收費
由持照心理健康專業人員進行年度心理健康檢查。 請注意： 初級保健醫生也可能為您提供年度心理健康檢查，作為您預防性照護年度例行檢查的一部分。		不收費
門診團體治療		不收費
門診個人治療		不收費
門診治療，包括門診排毒和藥物管理		不收費
門診美沙冬療養		不收費
門診心理測驗和神經心理學評估		不收費
門診電子醫療線上看診服務 - 團隊治療		不收費
門診電子醫療線上看診服務 - 包括個別治療、戒毒和藥物管理		不收費
營養諮詢		
		不收費
觀察服務		
		不收費
腸造口用品		
		不收費
醫生和其他專科人員診間看診（此包括所有承保的計畫提供者，除非另列於本福利表）		
預防保健常規檢查，包括免疫接種		不收費
諮詢、評估、疾病和傷害照護		不收費
以診間為主的治療和程序，包括但不限於注射、石膏固定、傷口縫合和藥布敷料、遺傳諮詢、非常規足部護理和外科手術		不收費
過敏注射施打		不收費
預防性服務和檢測		
		不收費
根據聯邦法律，許多預防性服務和檢測無需會員分攤費用即可承保，包括預防性結腸鏡檢查、某些實驗室和 X 光檢查、女性自願結紮，以及所有 FDA 核准的避孕裝置。有關承保預防性服務的完整清單，請造訪我們的網站 www.harvardpilgrim.org/local26 ，參閱「預防性服務通知」。您也可以致電會員服務部： 1-877-594-7196 ，索取一份預防服務通知。Harvard Pilgrim 將根據聯邦指南，從這項福利中新增或刪除預防性服務和檢測服務。		

福利		計畫提供者的會員費用分擔：
預防性服務和檢測 (續)		
以下額外的預防性服務、檢測和裝置：甲胎蛋白 (AFP)、胎兒超音波、C 型肝炎檢測、鉛等級檢測、攝護腺特异性抗原 (PSA) 篩檢、常規血紅蛋白檢測、B 群鏈球菌 (GBS)、常規尿液分析、血壓監測、視網膜病變篩檢和國際標準化比率 (INR) 檢測。		不收費
補缺術裝置		
		不收費
復健和康復服務 - 門診		
心臟復健		不收費
肺復健治療		不收費
語言和聽力服務		不收費
職能治療		不收費
物理治療		不收費
內視鏡檢查 - 門診診斷和治療		
結腸鏡、內視鏡和乙狀結腸鏡		不收費
手術 - 門診		
		不收費
電子醫療線上看診服務 — 門診		
		不收費
針對住院照護，請參閱「醫院 — 住院服務」，以了解分攤費用詳情。		
旅行補償福利		
– 每日曆年度限制為 \$5,000，額外限制適用。詳見福利手冊。		不收費
緊急照護服務		
請注意： 計畫提供者承保緊急照護中心服務。身處網路服務區域之外時，非計畫提供者承保緊急照護中心服務。		
Doctor On Demand		不收費
緊急照護服務 (續)		
重要提示： Doctor On Demand 是一個特定的提供者網路，專門提供線上緊急照護服務。如需更多 Doctor On Demand 的資訊，包括如何取得服務，請造訪我們的網站 www.harvardpilgrim.org/local26 。		
便利性照護診所		不收費
緊急照護中心		不收費
醫院緊急照護中心		不收費
可能會有額外的會員分攤費用。請參閱本福利表中的特定福利說明。例如，如需 X 光或抽血，請參閱「實驗室、放射科和其他診斷服務」。		

UHH LOCAL 26 精選計畫 · 適用於
UNITE HERE HEALTH LOCAL 26 - MASSACHUSETTS

福利		計畫提供者的會員費用分擔：
視力服務		
常規眼科檢查		不承保
特別疾病視力用硬體		不收費
在專科人員診間的男性自願性結紮		
		不收費
自願性結束懷孕		
		不收費
假髮和頭皮假體		
- 每日曆年度限制為 \$350 (詳情請參閱福利手冊)		不收費

語言協助服務

Español (Spanish) ATENCIÓN: Si usted habla español, servicios de asistencia lingüística, de forma gratuita, están a su disposición. Llame al 1-888-333-4742 (TTY: 711).

Português (Portuguese) ATENÇÃO: Se você fala português, encontram-se disponíveis serviços linguísticos gratuitos. Ligue para 1-888-333-4742 (TTY: 711).

Kreyòl Ayisyen (French Creole) ATANSYON: Si nou palé Kreyòl Ayisyen, gen asistans pou sèvis ki disponib nan lang nou pou gratis. Rele 1-888-333-4742 (TTY: 711).

繁體中文 (Traditional Chinese) 注意：如果您使用繁體中文，您可以免費獲得語言援助服務。請致電 1-888-333-4742 (TTY: 711)。

Tiếng Việt (Vietnamese) CHÚ Ý: Nếu quý vị nói Tiếng Việt, dịch vụ thông dịch của chúng tôi sẵn sàng phục vụ quý vị miễn phí. Gọi số 1-888-333-4742 (TTY: 711).

Русский (Russian) ВНИМАНИЕ: Если вы говорите на русском языке, то вам доступны бесплатные услуги перевода. Звоните 1-888-333-4742 (телетайп: 711).

العربية (Arabic) انتباه: إذا أنت تتكلم اللغة العربية، خدمات المساعدة اللغوية متوفرة لك مجاناً. اتصل على 1-888-333-4742 (TTY: 711)

ខ្មែរ (Cambodian) ជំនួយភាសាខ្មែរ: បើអ្នកនិយាយភាសាខ្មែរ, យើងមានសេវាកម្មបកប្រែ ឆ្លងភាសាឱ្យអ្នកដោយឥតគិតថ្លៃ។ ចុះ ទូរស័ព្ទ 1-888-333-4742 (TTY: 711)។

Français (French) ATTENTION: Si vous parlez français, des services d'aide linguistique vous sont proposés gratuitement. Appelez le 1-888-333-4742 (ATS: 711).

Italiano (Italian) ATTENZIONE: In caso la lingua parlata sia l'italiano, sono disponibili servizi di assistenza linguistica gratuiti. Chiamare il numero 1-888-333-4742 (TTY: 711).

한국어 (Korean) '알림': 한국어를 사용하시는 경우, 언어 지원 서비스를 무료로 이용하실 수 있습니다. 1-888-333-4742 (TTY: 711) 번으로 전화해 주십시오.

Ελληνικά (Greek) ΠΡΟΣΟΧΗ: Αν μιλάτε ελληνικά, υπάρχουν στη διάθεσή σας δωρεάν υπηρεσίες γλωσσικής υποστήριξης. Καλέστε 1-888-333-4742 (TTY: 711).

Polski (Polish) UWAGA: Jeżeli mówisz po polsku, możesz skorzystać z bezpłatnej pomocy językowej. Zadzwoń pod numer 1-888-333-4742 (TTY: 711).

हिंदी (Hindi) ध्यान दीजिए: अगर आप हिंदी बोलते हैं तो आपके लिये भाषाकी सहायता मुफ्त में उपलब्ध है. जानकारी के लिये फोन करे. 1-888-333-4742 (TTY: 711)

ગુજરાતી (Gujarati) ધ્યાન આપો : જો તમે ગુજરાતી બોલતા હો તો આપને માટે ભાષાકીય સહાય તદ્દન મફત ઉપલબ્ધ છે. વિશેષ માહિતી માટે ફોન કરો. 1-888-333-4742 (TTY: 711)

ພາສາລາວ (Lao) ໂປດຊາບ: ຖ້າວ່າ ທ່ານເວົ້າພາສາລາວ, ການບໍລິການຊ່ວຍເຫຼືອດ້ານພາສາ, ໂດຍບໍ່ຄ່າ, ຈຳນວນມີພ້ອມໃຫ້ທ່ານ. ໂທ 1-888-333-4742 (TTY: 711).

ATTENTION: If you speak a language other than English, language assistance services, free of charge, are available to you. Call 1-888-333-4742 (TTY: 711).

 Harvard Pilgrim Health Care 包括：Harvard Pilgrim Health Care、Harvard Pilgrim Health Care of New England 和 HPHC Insurance Company。

(續)

關於無歧視和無障礙使用要求的一般通知

Harvard Pilgrim Health Care 及其以下提及的附屬機構（統稱為：「HPHC」），遵循適用的聯邦民權法，不因種族、膚色、原始國籍、年齡、殘障或性別（包括懷孕、性取向和性別認同）而歧視對待。HPHC 不因種族、膚色、原始國籍、年齡、殘障或性別（包括懷孕、性取向和性別認同）而將特定人士排除在外，或以不同方式對待特定人士。

HPHC：

- 為無法與我們有效溝通的人群提供協助與服務，例如：合格手語翻譯人員，以及以其他格式（大號字體、語音、其他格式）書寫的資訊
- 為主要語言非英語者提供免費語言服務，例如合格翻譯人員。

如需這些服務，請聯絡我們的民權協調員。

如果您認為 HPHC 無法提供這些服務，或以其他方式因種族、膚色、原始國籍、年齡、殘障或性別（包括懷孕、性取向和性別認同）而遭到歧視對待，您可以透過以下方式提出申訴：Civil Rights Compliance Officer, 1 Wellness Way, Canton, MA 02021-1166, (866) 750-2074 · TTY 服務：711 · 傳真：(617) 509-3085 · 電子郵件：civil_rights@point32health.org。您可以親自或透過郵寄、傳真或電子郵件的方式提出申訴。如需與提出申訴相關的協助，民權協調員可為您提供服務。您亦可以電子方式透過「民權投訴辦公室入口網站」(Office for Civil Rights Complaint Portal) 向美國衛生及公共服務部 (U.S. Department of Health and Human Services) 民權辦公室 (Office for Civil Rights) 提出民權投訴，網址為 <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf> 或透過郵寄或電話方式：

U.S. Department of Health and Human Services
200 Independence Avenue, SW
Room 509F, HHH Building
Washington, D.C. 20201

(800) 368-1019 · (800) 537-7697 (TTY 聽障服務專線)

請前往 <http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html> 存取投訴表格。



Harvard Pilgrim Health Care 包括：Harvard Pilgrim Health Care、Harvard Pilgrim Health Care of New England 和 HPHC Insurance Company。

cc6589_memb_serv (08_23)